

## Gemeinde Deutschnofen

Schloss-Thurn-Straße 1  
I - 39050 Deutschnofen (BZ)

AUTONOME PROVINZ BOZEN



## Comune di Nova Ponente

Via Castello Thurn 1  
I - 39050 Nova Ponente (BZ)

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Verordnung zur Festlegung der Kriterien  
für die Annahme von  
wiederverwendbaren Gütern am  
Recyclinghof Deutschnofen**

**Regolamento per la disciplina dei criteri  
per l'accettazione di beni riutilizzabili  
nel Centro di riciclaggio Nova Ponente**

VOM GEMEINDERAT GENEHMIGT

APPROVATO DAL CONSIGLIO COMUNALE

MIT BESCHLUSS

CON DELIBERA

Nr. 45 vom /del 07.08.2023



<b>Verordnung zur Festlegung der Kriterien für die Annahme von wiederverwendbaren Gütern am Recyclinghof Deutschnofen</b>	<b>Regolamento per la disciplina dei criteri per l'accettazione di beni riutilizzabili nel centro di riciclaggio di Nova Ponente</b>
<p style="text-align: center;"><b>Artikel 1 - Rechtsquellen</b></p> <p>1. Die gegenständliche Verordnung legt im Sinne von Art. 15 der Anlage A des Beschlusses der Landesregierung vom 14. Juli 2020, Nr. 513 die Kriterien fest, aufgrund welcher Gegenstände als wiederverwertbare Güter am Recyclinghof Deutschnofen angenommen werden können.</p> <p style="text-align: center;"><b>Artikel 2 – Gegenstände</b></p> <p>1. Es können lediglich folgende Arten von Gegenständen am Recyclinghof Deutschnofen auf der eigens dafür ausgewiesenen Fläche für den Austausch zwischen Privatpersonen angenommen werden:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Kleinere Möbel, z.B. Tische, Stühle, Regale, Nachtkästchen, Sofa usw.</li> <li>b. Sportartikel, z.B. Skihelm, Skischuhe, Skistöcke, Ski, Schlittschuhe, Rollerblades, Fahrradhelm usw.</li> <li>c. Fahrräder</li> <li>d. Geschirr</li> <li>e. Bücher</li> <li>f. Zubehör für Kinder, z.B. Kinderwagen, Kindersitze, Autositze usw.</li> <li>g. Spiele und Spielsachen</li> </ol> <p>2. Es können folgende Mitteilungen, Hinweise, Angebote an der eigens angebrachten Anschlagtafel veröffentlicht werden:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Für Einrichtungen</li> <li>b. Für Waschmaschinen</li> <li>c. Für Gefrierschränke</li> <li>d. Für Gegenstände, welche nur schwer transportiert werden können</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Artikel 3 – Zustand der Gegenstände</b></p> <p>1. Alle Gegenstände müssen sich in einem funktionsfähigen, einwandfreien und wiederverwendbaren Zustand befinden.</p> <p>2. Alle Gegenstände müssen kostenlos zur Verfügung gestellt werden, es darf keine Entschädigung verlangt werden.</p> <p style="text-align: center;"><b>Artikel 4 – Annahme der Gegenstände</b></p> <p>1. Das Dienstpersonal am Recyclinghof ist für den</p>	<p style="text-align: center;"><b>Articolo 1 – Fonti giuridiche</b></p> <p>1. Il presente regolamento disciplina i criteri sulla base dei quali possono essere accettati oggetti come beni riutilizzabili nel centro di riciclaggio di Nova Ponente ai sensi dell'art. 15 allegato A della deliberazione della Giunta Provinciale del 14 luglio 2020, n. 513.</p> <p style="text-align: center;"><b>Articolo 2 – Oggetti</b></p> <p>1. Possono essere accettati soltanto i seguenti tipi di oggetti per lo scambio tra privati al centro di riciclaggio Nova Ponente nella zona dedicata delimitata:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. piccoli mobili, per esempio tavoli, sedie, scaffali, comodini, divani etc.</li> <li>b. articoli sportivi, per esempio caschi da schi o da bicicletta, scarponi da schi, bastoni da schi, schi, pattini, rollerblades etc.</li> <li>c. biciclette</li> <li>d. stoviglie</li> <li>e. libri</li> <li>f. accessori per bambini, per esempio passeggini, seggiolini, seggiolini auto, etc.</li> <li>g. giochi e giocattoli</li> </ol> <p>2. Possono essere pubblicate le seguenti comunicazioni, indicazioni, offerte sul tabellone appositamente montato:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. per arredamenti</li> <li>b. per lavatrici</li> <li>c. per freezer</li> <li>d. per oggetti, che possono trasportati difficilmente</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Articolo 3 – Stato degli oggetti</b></p> <p>1. Tutti gli oggetti devono avere uno stato funzionante, ineccepibile e riutilizzabile.</p> <p>2. Tutti gli oggetti devono essere messi a disposizione gratuitamente, non sono consentite retribuzioni.</p> <p style="text-align: center;"><b>Articolo 4 – Accettazione degli oggetti</b></p> <p>1. Il personale di servizio al centro di riciclaggio è</p>



reibungslosen Ablauf am Wiederverwertungsbereich verantwortlich. Sie entscheiden, welche Gegenstände als wiederverwendbare Güter angenommen werden können und welche nicht. Gegenstände, welche die Voraussetzungen gemäß Art.3 nicht erfüllen, dürfen nicht als wiederverwendbare Güter angenommen werden.

2. Bei Überlastung des Wiederverwertungsgebietes kann das Dienstpersonal am Recyclinghof die Annahme von Gegenständen zeitweilig verweigern, auch wenn diese die Voraussetzungen gemäß Art.3 erfüllen.

#### **Artikel 5 – Dauer**

1. Die maximale Lagerzeit der Gegenstände wird mit 60 Tagen festgelegt. In diesem Zeitraum hat jeder Bürger der Gemeinde Deutschnofen die Möglichkeit, einen oder mehrere Gegenstände kostenlos mitzunehmen. Nach diesem Zeitpunkt werden die Gegenstände über den Recyclinghof Deutschnofen als Abfall entsorgt.

#### **Artikel 6 – Inkrafttreten**

1. Die vorliegende Verordnung tritt mit der Vollstreckbarkeit des Genehmigungsbeschlusses in Kraft.

responsabile per il corretto svolgimento della zona di riuso. Loro decidono che oggetti vengono accettati come beni riutilizzabili e quali non vengono accettati. Oggetti che non rispettano i requisiti ai sensi dell'art. 3 non possono essere accettati come oggetti riutilizzabili.

2. In caso di sovraccarico della zona di riuso il personale di servizio può, temporaneamente, negare l'accettazione di oggetti, anche se rispettano i requisiti ai sensi dell'art. 3.

#### **Articolo 5 – Durata**

1. Il tempo massimo di conservazione degli oggetti viene fissato con 60 giorni. Durante questo periodo ogni cittadino del Comune di Nova Ponente ha la possibilità di prendere gratuitamente uno o più oggetti. Dopodiché, gli oggetti saranno smaltiti come rifiuti tramite il centro di riciclaggio di Nova Ponente.

#### **Articolo 6 – Entrata in vigore**

1. Il presente regolamento entra in vigore a decorrere dalla data di esecutività della delibera di approvazione.